

LUZ MARINA GARCÍA HERRERA
FERNANDO SABATÉ BEL

NEIL SMITH

GENTRIFICACIÓN URBANA
Y DESARROLLO DESIGUAL

Icaria  ESPACIOS CRÍTICOS

ÍNDICE

Introducción 9

- I. Neil Smith (1954-2012): el optimismo como elección 17
 - Un ser humano comprometido e inquieto 20
 - De Escocia a Baltimore: un estudiante pone «patas arriba» la geografía urbana 23
 - Una figura intelectual emergente: los inicios profesionales en la Universidad de Columbia 29
 - Universidad de Rutgers: plenitud personal y profesional 33
 - CUNY: un intelectual de proyección internacional arraigado en los movimientos sociales 38

- II. Compartiendo el mundo de Neil Smith: Joe Doherty, Don Mitchell y Deborah Cowen 51
 - La producción de conocimiento como acto político 51
 - Identificar nuestros propios intereses y ayudarnos a pensar en cómo desarrollarlos 61
 - La teoría como instrumento para entender e intervenir en el mundo 72

III. Antología de textos 77

Hacia una teoría de la gentrificación. Un retorno a la ciudad por el capital, no por las personas 77

La reafirmación de la economía: la gentrificación del Lower East Side en la década de 1990 114

Hacia una teoría del desarrollo desigual II: la escala espacial y el vaivén del capital 148

Geopolítica: la reafirmación de las geografías del Viejo Mundo 191

La naturaleza como estrategia de acumulación 229

El imperativo revolucionario 264

IV. Texto inédito 291

Introducción a «Los conceptos de devaluación, valorización y depreciación en Marx: hacia una clarificación» 291

Los conceptos de devaluación, 297
valorización y depreciación en Marx: hacia una clarificación 297

V. Un compromiso crítico con el marxismo 337

La relevancia de la geografía para comprender el mundo 339

Aportaciones teóricas 343

Actualizar la imaginación revolucionaria ¿Un proyecto truncado? 364

Selección de la bibliografía de Neil Smith 373

INTRODUCCIÓN

Neil Smith es uno de los geógrafos con mayor reputación internacional, tanto por la calidad como por el carácter innovador de su obra. La geografía le debe mucho no solo por sus numerosas aportaciones teóricas sino también por su capacidad para influir como intelectual y proyectar su visión geográfica sobre los acontecimientos contemporáneos a una diversa y extendida audiencia. Pero sus contribuciones al avance del conocimiento desbordan el marco de la geografía y se extienden al conjunto de las ciencias sociales. Partiendo de una sólida comprensión de los contenidos y la historia de su disciplina matriz, Neil Smith fue capaz de elaborar una producción que traspasó las fronteras disciplinares, ejerciendo una enorme influencia en la comunidad científica mundial, como evidencia el que un buen número de sus aportaciones conceptuales estén hoy incorporadas al discurso de las ciencias sociales.

Una filosofía materialista, un enfoque marxista comprometido y un internacionalismo consecuente constituyeron premisas profundamente arraigadas en Neil Smith. Política, espacio, clase, capital o revolución son las cuestiones esenciales que recorren sus trabajos; análisis crítico, dialéctica, rigor e imaginación fueron las herramientas que utilizó para abordarlos. Y una de las contribuciones nucleares de su trabajo reside en su formulación del papel clave desempeñado por el espacio en la supervivencia del capital a través de un desarrollo geográficamente desigual.

En la década de 1970, mientras muchos intelectuales descubrieron a Marx a través de la lectura de otros teóricos que lo

habían seguido, Neil Smith ya aprendía de la obra fundacional de uno de los grandes pensadores del siglo XIX, al tiempo que recapacitaba y abordaba con valentía los problemas y aspectos conflictivos de la teoría marxiana (como evidencia el texto inédito incluido en este volumen); nunca contempló aquella como un cuerpo de conocimiento acabado y con categorías inmutables sino, bien al contrario, como una teoría que propicia el análisis y la reflexión no dogmáticos, un enfoque seguramente muy vinculado a sus rasgos personales e intelectuales.

Mantuvo también perspectivas próximas al feminismo (desde una formulación socialista), así como posiciones anti-racistas consecuentes y enraizadas en sus principios materialistas. Sus trabajos revelan en todos los casos a un pensador muy creativo, con una inteligencia formidable para establecer conexiones vinculando fenómenos y procesos aparentemente distantes, capaz a lo largo del tiempo de matizar y enriquecer la mirada sobre los temas que investigó.

De él se ha destacado su impresionante nivel de compromiso intelectual y político, su liderazgo en la reorientación de la investigación geográfica hacia planteamientos críticos y marxistas, y su brillante e incisiva capacidad analítica. Desde el último tercio del siglo XX en adelante, la obra y, no menos, la personalidad de Neil Smith han tenido una enorme proyección, tanto en los foros académicos como en los movimientos sociales.

Como es bien conocido, Neil Smith mantuvo una amplia y densa constelación de relaciones académicas y compromisos políticos con múltiples espacios sociales (al principio centrados en el mundo anglosajón y extendidos luego a todo el ámbito internacional). Pero queremos destacar aquí su vinculación con algunas instituciones y personas en España, donde realizó diversas visitas y mantuvo colaboraciones a lo largo de más de dos décadas. Prácticamente fueron cinco los centros que le invitaron a dar cursos o conferencias: en la Universidad de

La Laguna impartió tres seminarios en 1990, 1999 y 2010; en la Universitat Autònoma de Barcelona expuso la conferencia inaugural del XVIII Congreso de la Asociación de Geógrafos Españoles (AGE) en 2003; también en Cataluña, el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCCB) lo invitó en 2004 y el Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) le requirió para dos cursos celebrados en 2005 y como *Visiting Professor* en 2008; a lo anterior hay que sumar su participación en el Seminario «A prospect on Geography: Space, Place, and Environment in Contemporary Theory», dirigido por David Harvey en la Universitat de Girona, en 1996.

No obstante su reconocido prestigio internacional, su modestia quedó patente en la respuesta que nos devolvió, el 18 de mayo de 2012, a la iniciativa de elaborar este libro:

Abel, Marina, Núria,

Hi,

This is a little stunning. I don't really feel worthy of a book. But of course I would be delighted to have something in the Espacios Críticos series. Marina, I can't believe you would do this! I very gratefully agree, and we could talk about details later, yes? I travel so much that an interview could happen whenever. I have to be in Paris in September, Poland and Bulgaria in October, London in...

But you/Marina and I can work out schedules.

Thanks again for your appreciation.¹

1. «Abel, Marina, Núria, / Hola, / Esto es un poco sorprendente. Realmente no me siento digno de un libro. Pero, por supuesto, estaría encantado de tener alguna presencia en la colección Espacios Críticos. ¡Marina, no puedo creer que hagas esto! Acepto con mucho agradecimiento, y podríamos hablar de los detalles más tarde, ¿no? Viajo tanto que una entrevista podría suceder en cualquier momento. Tengo que estar en París en septiembre, Polonia y Bulgaria en octubre, en Londres... / Pero vosotros, Marina y yo podemos arreglar calendarios. / Gracias de nuevo por vuestro aprecio.»

Su cariñosa reacción ante la propuesta tiene mucho que ver con la relación de compañerismo, y también de amistad, que inició con la coautora de este libro desde principios de los años ochenta del siglo pasado, siendo ambos estudiantes en la Universidad Johns Hopkins, bajo la supervisión de David Harvey; así como con el coautor, a quien conoció a partir de su primera visita a Tenerife en 1990.

Lamentablemente, en septiembre de 2012, justo cuando estábamos tratando de encontrar un hueco en su ajetreada agenda para entrevistarlo, nos sorprendió la noticia de su fallecimiento, dejándonos desolados ante su prematura y dolorosa desaparición. Cuando unos meses más tarde reemprendimos la tarea, directores y editores consideramos que era más necesario que nunca escribir el texto que ahora ve la luz, rindiendo homenaje a su persona y su obra.

El título de este libro, *Gentrificación urbana y desarrollo desigual*, quiere expresar, primero que nada, la continuidad que recorre su trayectoria, tanto intelectual como personal; en segundo término, la defensa y pertinencia del marxismo como proyecto político e intelectual que Neil Smith reafirmó con tanta persistencia a lo largo de su vida; en tercer lugar, la importancia que siempre atribuyó al espacio en la dinámica del capitalismo, en la línea iniciada por su mentor David Harvey unos años antes.

El volumen mantiene la estructura habitual de la colección «Espacios críticos», que busca conocer tanto el pensamiento del autor como su trayectoria vital. El capítulo primero, «El optimismo como elección», presenta los rasgos más destacados de su biografía, estrechamente vinculada a su dimensión intelectual y política, poniendo el acento en el vitalismo que siempre le caracterizó; la formación inicial en la pequeña localidad escocesa de Saint Andrews; el traslado a Baltimore a finales de la década de 1970 donde contribuyó al auge de la geo-

grafía radical y revolucionaria; el itinerario profesional, desde su breve paso por la Universidad de Columbia, y la plenitud de su fructífera etapa en Rutgers a su reconocimiento internacional, ya en The City University of New York, como uno de los escasos intelectuales, en el ámbito de la Geografía, que aúnan la excelencia académica con una intensa vinculación a los movimientos sociales emancipatorios. Siguiendo las normas de la colección, una sinopsis remata la sección mostrando los acontecimientos y personas que influyeron en el pensamiento del autor, los lugares y los principales rasgos de su recorrido personal y profesional.

Esta serie de libros incorpora siempre una conversación con la persona protagonista. En nuestro caso, las entrevistas que componen el segundo capítulo, «Compartiendo el mundo de Neil Smith», procuran suplir su ausencia a través de las voces de tres personas íntimamente relacionadas con él en diferentes momentos de su vida: su primer mentor Joe Doherty, su amigo y ex alumno Don Mitchell y su compañera Deborah Cowen.

La selección de textos, objeto del tercer capítulo, constituyó un *tour de force* debido a la extensa producción del autor. Se da además la circunstancia de que, pese a su reconocimiento como un pensador clave e influyente dentro de la reflexión crítica sobre el espacio, escasean las traducciones de su obra al castellano. Por ello optamos por seleccionar algunos trabajos representativos, a juicio de los editores, de los grandes campos de permanente investigación que lo caracterizaron. Además de sus estudios sobre la gentrificación, por los que es más conocido en España, Neil Smith elaboró un corpus igualmente relevante sobre la naturaleza y el desarrollo geográfico desigual, la producción del conocimiento geográfico y su relación con el imperialismo, así como la posibilidad y necesidad de la revolución, línea esta última que quedó incompleta. Los textos han

sido traducidos por Abel Albet, Núria Benach, Núria Font y Aritz Tutor, y revisados posteriormente por los editores.

La inclusión de un texto inédito fue posible gracias a la generosidad e implicación de Don Mitchell. Cuando le planteamos la estructura del libro y la necesidad de buscar un trabajo no publicado (algo raro en el caso de Neil) examinó, en calidad de albacea, sus archivos hasta que encontró unos pocos trabajos que puso a nuestra disposición; el manuscrito sobre «Los conceptos de devaluación, valorización y depreciación en Marx: hacia una clarificación» nos pareció, a pesar de su densidad y extensión, un magnífico ejemplo de la hondura teórica y el análisis incisivo propios de Neil ya desde fechas tan tempranas. El texto va acompañado de una nota de Mitchell en la que expone el contexto en que fue elaborado y las razones de que permaneciera inédito, poniendo en valor su actual vigencia para una cabal comprensión de las crisis.

El último capítulo, como es habitual en la colección, constituye un ensayo sobre el pensamiento y la obra de Neil Smith que hemos titulado «Un compromiso crítico con el marxismo». Con él hemos querido, en primer lugar, destacar su convicción sobre la importancia de integrar la perspectiva geográfica con la teoría marxista, como vía para comprender las dinámicas del capitalismo; en segundo, presentar una aproximación a sus principales aportaciones teóricas, estructurada en tres grandes apartados: sus teorías sobre la producción de naturaleza, la producción del espacio y el desarrollo desigual en relación con los flujos de capital; su teoría de la diferencia de renta como elemento impulsor de la gentrificación y su evolución hacia la ciudad revanchista, entendidos como procesos de violencia de clase; concluyendo con una sección sobre las estrechas relaciones entre el pensamiento y la práctica geográfica referidas al imperialismo/globalismo estadounidense. En tercer lugar, subrayamos la estrecha vinculación de sus análisis académicos

con las luchas sociales reales, de manera tal que sus teorías e investigaciones han sido adoptadas por los movimientos sociales como herramientas de comprensión y de lucha por el cambio. El volumen se cierra con una selección de las principales publicaciones del autor. Una bibliografía más completa se puede encontrar en la página web: www.espaiscritics.org.

Los editores queremos manifestar un agradecimiento muy especial a Deborah Cowen, Don Mitchell y Joe Doherty por su implicación y ayuda en los duros inicios del libro, marcados por el impacto de la inesperada desaparición de Neil. Sin la cálida acogida y permanente apoyo de Deborah Cowen (Universidad de Toronto), así como los materiales y contactos proporcionados, este proyecto no hubiese podido desarrollarse del modo en que lo hizo. Don Mitchell (Universidad de Siracusa), como ya se dijo, localizó y facilitó el texto inédito incorporado al volumen, elaboró una nota explicativa y colaboró de diferentes maneras a lo largo del proceso; Joe Doherty (Universidad de St. Andrews) mostró una cordial disponibilidad y dedicación a contestar el cuestionario que le enviamos. Queremos agradecer también la generosidad de Sheila Voas, hermana de Neil, así como de Susan Ruddick (Universidad de Toronto), por habernos permitido disponer de algunas fotografías privadas para su inclusión en este libro. Robert Beauregard y Peter Marcuse (ambos de la Universidad de Columbia) también contestaron amablemente nuestras peticiones.

De manera obligada nuestro agradecimiento se hace extensivo a ese amplio conjunto de personas amigas y colegas de Neil que plasmaron por escrito sus sentimientos y el tributo a su obra, proporcionando un material inestimable para comprender mejor tanto su aportación académica e intelectual como aspectos de su peripecia vital. Entre ellas, además de las ya mencionadas de Cowen, Mitchell y Doherty, el libro

es deudor de las aportaciones de Tom Slater, Margit Mayer, David Harvey, Gerry Pratt, Blanca Ramírez, Max Rameau, David Wachsmuth y Eliza Jane Darling. Asimismo agradecemos a Núria Font y Aritz Tutor su laboriosa tarea en la traducción de los textos, compartida con Abel Albet y Núria Benach, directores de la colección, que depositaron su confianza y nos han apoyado y animado durante la singladura, intensa y en ocasiones difícil, de su elaboración.

Hemos querido terminar la introducción a este libro sobre Neil Smith con las palabras que escribimos para el poema colectivo leído, en homenaje a su memoria, en el Congreso Anual de la Asociación de Geógrafos Americanos celebrado en abril de 2013 en Los Ángeles:

*Insightful, intuitive, creative, encouraging,
Hilarious yet rigorous and tender.
A key, and inspiring, work to understand
the different processes of geographical
differentiation and equalization.
Fixed/change, narrow/wide, hegemony/multiplicity,
mainstream/revolution.²*

2. Perspicaz, intuitivo, creativo, alentador, divertido a la vez que riguroso y tierno. Una obra clave e inspiradora para entender los diversos procesos de diferenciación y homogeneización geográfica. Fijo/cambiante, restringido/amplio, hegemonía/multiplicidad, convencional/revolución.